

27th Sunday of Ordinary Time
Sunday, October 8, 2023



1017 11th Street - Sacramento, CA 95814 | 916-444-3071

CATHEDRAL OF THE BLESSED SACRAMENT

Stewards of God's Gifts

MASS SCHEDULE

* Livestream available on Sundays & Holy Days of Obligation

Sunday | Domingo

English 8:00 am
English 10:00 am*
Español 12:00 pm*
Chinese 2:00 pm*
English 4:00 pm
Español 6:00 pm

Cathedral Hours: Monday - Friday 10-4
Office Hours: Monday-Friday 9-12 & 1-4

Monday - Friday
Lunes - Viernes
12:10 pm

Saturday | Sábado
NO VIGIL MASS

ADORATION

Wednesday & Thursday
1:00 pm to 4:00 pm

RECONCILIATION

Monday - Friday | Lunes - Viernes
11:30 am to 12:00 pm

Saturday | Sábado
4:00 pm to 5:00 pm

Connect with us!



cathedralsacramento.org

Eucharistic Revival: Stewardship

Page 2 | Sunday, October 8th, 2023 | 27th Sunday in Ordinary Time

Stewardship Pillars



Pilares de Mayordomía



Hospitality/
Hospitalidad



Prayer/
Oración



Formation/
Formación



Service/
Servicio

Stewardship Reflection

As Christian stewards we are called to a high and holy standard — living as Christ's disciples every day and with every person the Lord places in our path. But we can move towards this goal in "baby steps."

Jesus demonstrates this comforting truth through the parable He tells in today's Gospel from Matthew. It is the story of two sons whose father instructs them to go out and work in his vineyard that day. While the second son agrees to his father's request, he does not follow through — he fails to obey the father's will. The first son tells his father, "no." At least he is honest! And in the end, he reconsiders and obeys his father.

The first son's honest, less-than-perfect response, is consoling to us Christian stewards. Haven't we all felt this way at times when God's will for us seems to be just too hard?

We can be honest with God at these times. He knows our thoughts already, after all. But when we stayed engaged in a real relationship with Him, even if it's just to say, "I don't think I can, Lord," He will supply us with just the grace we need to change our minds and do what He is asking us to do.

We can even take a step backward from time to time because our Father is merciful and kind. What matters is that we keep baby stepping along, assured of the grace we need to more closely imitate the actions and attitudes of Christ. This is the beauty of the stewardship way of life.

Saint Toribio Choir - Youth Choir

Rehearsals are Saturday from 12:00-2:00 pm in the Saint Francis classroom. Cathedral youth (ages 8-13, boys with unchanged voices) are invited to participate. For the choir calendar and sign-up forms, please contact Rex Rallanka at rrallanka@cathedralsacramento.org or Gayle Winney at gwinney@cbssac.org.

Reflexión sobre la mayordomía

Como mayordomos cristianos, estamos llamados a un estándar alto y santo: vivir como discípulos de Cristo todos los días y con cada persona que el Señor pone en nuestro camino. Pero podemos avanzar hacia esta meta en "pequeños pasos".

Jesús demuestra esta verdad consoladora a través de la parábola que cuenta en el Evangelio de hoy de Mateo. Es la historia de dos hijos cuyo padre les instruye a salir y trabajar en su viña ese día. Mientras que el segundo hijo está de acuerdo con la petición de su padre, no sigue adelante, no obedece la voluntad del padre. El primer hijo le dice a su padre: "No". ¡Al menos es honesto! Y al final, reconsidera y obedece a su padre.

La respuesta honesta, menos que perfecta, del primer hijo, nos consuela a los mayordomos cristianos. ¿No nos hemos sentido todos así en momentos en que la voluntad de Dios para nosotros parece ser demasiado difícil?

Podemos ser honestos con Dios en estos momentos. Él ya conoce nuestros pensamientos, después de todo. Pero cuando nos mantuvimos comprometidos en una relación real con Él, incluso si es solo para decir: "No creo que pueda, Señor", Él nos proporcionará la gracia que necesitamos para cambiar de opinión y hacer lo que nos está pidiendo que hagamos.

Incluso podemos dar un paso atrás de vez en cuando porque nuestro Padre es misericordioso y bondadoso. Lo que importa es que sigamos avanzando, seguros de la gracia que necesitamos para imitar más de cerca las acciones y actitudes de Cristo. Esta es la belleza de la forma de vida de mayordomía.

40 DAYS FOR LIFE
DÍAS POR LA VIDA

Sept 27 - Nov 5, 2023

www.40daysforlife.com/en/sacramento

Questions? Contact: Robert Montes 916-733-0251/

Website: <https://www.scd.org/respectlife> Email: rmontes@scd.org



TEXT YOUR CATHEDRAL DONATION/
ENVÍA UN MENSAJE DE TEXTO CON
TU DONACIÓN A LA CATEDRAL

Regístrate para este servicio/
Register for this service at:

www.is.gd/text2give

Thank You!
Gracias!



Cathedral of the Blessed Sacrament Gift Shop

We are open on Sundays after mass. For an appointment, please contact Susan Moeller: 510-734-4158.



Photography Policy: It is NOT permitted to take photographs or videos for personal or commercial use inside the Cathedral or on the front steps. Flash photography, the use of telescopic "selfie sticks", tripods, stands, drones, and professional equipment are strictly forbidden. For event use, please contact Cathedral staff at 916-444-3071.



Prayer Devotions / Devociones de Oración



THE HOLY ROSARY / EL SANTO ROSARIO

- **Fridays, 7:45 AM** Capitol Park
For the prayer, song and fellowship.
Viernes, 7:45 AM Parque del Capitolio
Para la oración, el canto y el
compañerismo.
- **1st & 3rd Wednesdays, 6:00 PM**
St Toribio Classroom, lower level.
Contact praytherosarywithus@yahoo.com
1er y 3er miércoles, 6:00 PM
Aula St Toribio, nivel inferior.



ADORATION / ADORACIÓN

- **Wednesdays and Thursdays, 1PM—4PM**
In the Blessed Sacrament Chapel.
Miércoles y jueves, 1PM—4PM



Monday, October 23, 2023

5:15 pm Red Mass

Celebrated by Bishop Jaime Soto

The Red Mass is the traditional gathering of members of the legal profession and elected and appointed officials to invoke the aid of the spirit of God in their deliberations for the year to come. For more information, please contact: Tony Riehl at 916-733-0274 or triehl@scd.org.



**America Needs Fatima, Saturday October 14th
at 12:00 Noon in in Cathedral Square**

THANK YOU FOR SUPPORTING
THE CATHEDRAL'S STEWARDSHIP RENEWAL

We THANK each of you who attended the Ministry Fair and returned a Commitment Card this season.

Even though our renewal weekends have ended, you may still participate in this year's Stewardship Renewal if you have not done so already. We still welcome any Commitment Cards that are returned. It is never too late to pray about how God is calling you to use your time, talent, and treasure to deepen your faith. Even if you completed a card in the past, it is important to make an annual commitment to Jesus once again. Please take the time to recommit how you plan to serve the Lord in the coming year.

There are Commitments Cards at the back tables. You can also complete a card online by using the QR Codes on this page or going to the Cathedral website at www.cathedralsacramento.org.

May God bless each of you as you strive to be good stewards in doing God's will.



Formation / Formación

KEEPING THE FLAME ALIVE

with Fr. O'Reilly

Wednesdays, 7:00 PM via Zoom

Reading and reflecting on the Sacred Scriptures.
Contact Donna: flamealive22@gmail.com for info and/or to be added to the Flocknote notification.

Miércoles, 7:00 PM vía Zoom

Manteniendo viva la llama con Padre O'Reilly

Leer y reflexionar sobre las Sagradas Escrituras.
Póngase en contacto con Donna:
flamealive22@gmail.com para obtene información y/o para agregarse a la notificación de Flocknote.

Cathedral Tours: Sundays following Masses: 8AM & 10AM (English) and after 12 noon Mass (Spanish)

Docents give tours of the Cathedral interior, explaining the rich meaning of the Christian symbols and art.

Visitas a la Catedral: Domingos siguientes Misas: 8AM y 10AM (inglés) y después de las 12 del mediodía Misa (español)

Los docentes dan recorridos por el interior de la Catedral, explicando el rico significado de los símbolos y el arte cristianos.

Our lady invites you to pray the Rosary! Join us for a rosary rally! For more information, please see website: www.cathedralsacramento.org/events



2023 STEWARDSHIP RENEWAL
MAKE YOUR COMMITMENT TODAY!

PLEASE SCAN
HERE TO
COMPLETE
YOUR CARD:



RENOVACIÓN DE
CORRESPONSABILIDAD 2023
¡HAZ TU COMPROMISO HOY!

POR FAVOR
ESCANEE AQUÍ
PARA COMPLETAR
LA TARJETA EN
ESPAÑOL:



Formation: Liturgy of the Word

Page 4 | Sunday, October 8th, 2023 | 27th Sunday in Ordinary Time

READING 1

IS 5:1-7

Let me now sing of my friend, my friend's song concerning his vineyard. My friend had a vineyard on a fertile hillside; he spaded it, cleared it of stones, and planted the choicest vines; within it he built a watchtower, and hewed out a wine press. Then he looked for the crop of grapes, but what it yielded was wild grapes.

Now, inhabitants of Jerusalem and people of Judah, judge between me and my vineyard: What more was there to do for my vineyard that I had not done? Why, when I looked for the crop of grapes, did it bring forth wild grapes? Now, I will let you know what I mean to do with my vineyard: take away its hedge, give it to grazing, break through its wall, let it be trampled! Yes, I will make it a ruin: it shall not be pruned or hoed, but overgrown with thorns and briars; I will command the clouds not to send rain upon it. The vineyard of the LORD of hosts is the house of Israel, and the people of Judah are his cherished plant; he looked for judgment, but see, bloodshed! for justice, but hark, the outcry!

RESPONSORIAL PSALM

PSALM 80:9, 12, 13-14, 15-16, 19-20

*The vineyard of the Lord
is the house of Israel.*

- ◆ A vine from Egypt you transplanted; you drove away the nations and planted it. It put forth its foliage to the Sea, its shoots as far as the River.
- ◆ Why have you broken down its walls, so that every passer-by plucks its fruit, The boar from the forest lays it waste, and the beasts of the field feed upon it?
- ◆ Once again, O LORD of hosts, look down from heaven, and see; take care of this vine, and protect what your right hand has planted the son of man whom you yourself made strong.
- ◆ Then we will no more withdraw from you; give us new life, and we will call upon your name.
O LORD, God of hosts, restore us;
if your face shine upon us, then we shall be saved.

READING 2

PHIL 2:1-11

Brothers and sisters:

Have no anxiety at all, but in everything, by prayer and petition, with thanksgiving, make your requests known to God. Then the peace of God that surpasses all understanding will guard your hearts and minds in Christ Jesus.

Finally, brothers and sisters, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is lovely, whatever is gracious, if there is any excellence and if there is anything worthy of praise, think about these things. Keep on doing what you have learned and received and heard and seen in me. Then the God of peace will be with you.

GOSPEL ACCLAMATION — ALLELUIA

JN 15:16

*I have chosen you from the world.
says the Lord.*

GOSPEL

MATTHEW 21:33-43

Jesus said to the chief priests and the elders of the people:

"Hear another parable. There was a landowner who planted a vineyard, put a hedge around it, dug a wine press in it, and built a tower. Then he leased it to tenants and went on a journey. When vintage time drew near, he sent his servants to the tenants to obtain his produce. But the tenants seized the servants and one they beat, another they killed, and a third they stoned. Again he sent other servants, more numerous than the first ones, but they treated them in the same way. Finally, he sent his son to them, thinking, 'They will respect my son.' But when the tenants saw the son, they said to one another, 'This is the heir. Come, let us kill him and acquire his inheritance.' They seized him, threw him out of the vineyard, and killed him. What will the owner of the vineyard do to those tenants when he comes?" They answered him, "He will put those wretched men to a wretched death and lease his vineyard to other tenants who will give him the produce at the proper times." Jesus said to them, "Did you never read in the Scriptures: *The stone that the builders rejected has become the cornerstone; by the Lord has this been done, and it is wonderful in our eyes?* Therefore, I say to you, the kingdom of God will be taken away from you and given to a people that will produce its fruit."

PRIMERA LECTURA

IS 5, 1-7

Voy a cantar, en nombre de mi amado, una canción a su viña. Mi amado tenía una viña en una ladera fértil. Removió la tierra, quitó las piedras y plantó en ella vides selectas; edificó en medio una torre y excavó un lagar. Él esperaba que su viña diera buenas uvas, pero la viña dio uvas agrias.

Ahora bien, habitantes de Jerusalén y gente de Judá, yo les ruego, sean jueces entre mi viña y yo. ¿Qué más pude hacer por mi viña, que yo no lo hiciera? ¿Por qué cuando yo esperaba que diera uvas buenas, las dio agrias?

Ahora voy a darles a conocer lo que haré con mi viña; le quitaré su cerca y será destrozada. Derribaré su tapia y será pisoteada. La convertiré en un erial, nadie la podará ni le quitará los cardos, crecerán en ella los abrojos y las espinas, mandaré a las nubes que no lluevan sobre ella.

Pues bien, la viña del Señor de los ejércitos es la casa de Israel, y los hombres de Judá son su plantación preferida. El Señor esperaba de ellos que obraran rectamente y ellos, en cambio, cometieron iniquidades; él esperaba justicia y sólo se oyen reclamaciones.

SALMO RESPONSORIAL

SALMO 79, 9 Y 12. 13-14. 15-16. 19-20

La viña del Señor es la casa de Israel.

- ◆ Señor, tú trajiste de Egipto una vid, arrojaste de aquí a los paganos y la plantaste; ella extendió sus sarmientos hasta el mar, y sus brotes llegaban hasta el río.
- ◆ Señor ¿por qué has derribado su cerca de modo que puedan saquear tu viña los que pasan, pisotearle los animales salvajes, y las bestias del campo destrozarla?
- ◆ Señor, Dios de los ejércitos, vuelve tus ojos, mira tu viña y visítala; protege la cepa plantada por tu mano, el renuevo que tú mismo cultivaste.
- ◆ Ya no nos alejaremos de ti: consérvanos la vida y alabaremos tu poder. Restablécenos, Señor, Dios de los ejércitos, míranos con bondada y estaremos a salvo.

SEGUNDA LECTURA

FIL 4, 6-9

Hermanos: No se inquieten por nada; más bien presenten en toda ocasión sus peticiones a Dios en la oración y la súplica, llenos de gratitud. Y que la paz de Dios, que sobrepasa toda inteligencia, custodie sus corazones y sus pensamientos en Cristo Jesús.

Por lo demás, hermanos, aprecien todo lo que es verdadero y noble, cuanto hay de justo y puro, todo lo que es amable y honroso, todo lo que sea virtud y merezca elogio. Pongan por obra cuanto han aprendido y recibido de mí, todo lo que yo he dicho y me han visto hacer; y el Dios de la paz estará con ustedes.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Jn 15, 16

*Yo los he elegido del mundo.
dice el Señor.*

EVANGELIO

MATEO 21, 33-43

En aquel tiempo, Jesús dijo a los sumos sacerdotes y a los ancianos del pueblo esta parábola: “Había una vez un propietario que plantó un viñedo, lo rodeó con una cerca, cavó un lagar en él, construyó una torre para el vigilante y luego lo alquiló a unos viñadores y se fue de viaje.

Llegado el tiempo de la vendimia, envió a sus criados para pedir su parte de los frutos a los viñadores; pero éstos se apoderaron de los criados, golpearon a uno, mataron a otro y a otro más lo apedrearon. Envío de nuevo a otros criados, en mayor número que los primeros, y los trataron del mismo modo.

Por último, les mandó a su propio hijo, pensando: ‘A mi hijo lo respetarán’. Pero cuando los viñadores lo vieron, se dijeron unos a otros: ‘Éste es el heredero. Vamos a matarlo y nos quedaremos con su herencia’. Le echaron mano, lo sacaron del viñedo y lo mataron.

Ahora, díganme: cuando vuelva el dueño del viñedo, ¿qué hará con esos viñadores?” Ellos le respondieron: “Dará muerte terrible a esos desalmados y arrendará el viñedo a otros viñadores, que le entreguen los frutos a su tiempo”.

Entonces Jesús les dijo: “¿No han leído nunca en la Escritura: La piedra que desecharon los constructores, es ahora la piedra angular. Esto es obra del Señor y es un prodigio admirable?

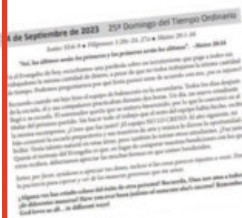
Por esta razón les digo que les será quitado a ustedes el Reino de Dios y se le dará a un pueblo que produzca sus frutos”.



Catechist and Family Formation Catequista y Formación Familiar

Faith Formation Calendar

SUN 8 OCT	10:00 AM—Formacion de Fe Familiar 11:45 AM—OCIA Families—Year 2 12:30 PM—Chinese Faith Formation 3:30 PM—Confirmation 2—Chinese
MON 9 OCT	6:30 PM—Vespers, Mercy Hall 7:00 PM—OCIA Adults, Mercy Hall
TUE 10 OCT	6:00 PM—Faith Formation Families
SAT 14 OCT	10:00 AM—Faith Formation Families
SUN 15 OCT	10:00 AM—Formacion de Fe Familiar 11:45 AM—OCIA Families—Year 1 12:30 PM—Chinese Faith Formation 3:30 PM—Confirmation 2—Chinese



Families! Mass Transit Cards Rolling Out!

During our Parent Orientation, we introduced **Mass Transit**—not for transportation from place to place, but **from our busy world to the heart of Jesus**—and to His Most Precious Body, Blood, Soul and Divinity in the Holy Eucharist.

¡Lanzamiento de tarjetas de “Mass Transit”!

Durante nuestra Orientación para Padres, introdujimos el “Mass Transit”—no para el transporte de un lugar a otro, sino de nuestro ajetreado mundo al corazón de Jesús, y a Su Preciosísimo Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad en la Sagrada Eucaristía.

All Parishioners can ask for a digital copy which will be sent via email at the end of the month for the next month. Subscribe here:

<https://is.gd/masstransit>



Prayer: Mass Intentions

Sunday 10/8

27th Sunday of Ordinary Time

Charles Fluet +;
Luz Morales +;
Olivia Clavel Barcena +;
Jan Marie Francia +;
People of the Parish S.I.;

Monday 10/9

Monday of week 27 in Ordinary Time

Terrance G. Kelly +

Tuesday 10/10

Tuesday of week 27 in Ordinary Time

Marguerite Knight +

Wednesday 10/11

St. John, XXIII, Pope

Lola Lee Hall Krist +

Thursday 10/12

Thursday of week 27 in Ordinary Time

Chris Houlemard S.I.

Friday 10/13

Friday of week 27 in Ordinary Time

Max Mendoza +



Formation Kids:

Kids' Corner **Esquina de niños**

Tenants of the Vineyard

In today's Gospel reading, Jesus tells the parable of the vineyard that was leased out to tenants. When the owner's servants came to collect the pay, the tenants beat them. When the owner sent his son, they killed the son because they thought they would be able to take the vineyard if the son was dead.

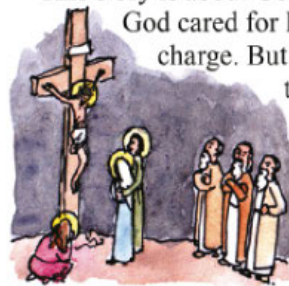


This story is about God's people. For hundreds of years

God cared for His people, leaving leaders in charge. But when He sent His Son Jesus,

the leaders did not respect Him.

In fact, they killed Him on the cross! God's people were like the vineyard and the leaders were like the tenants who killed the son.



In a way your life is like a vineyard too. God has given it to you and cared for you all your life. When God wants you to do something for Him, you have the choice of doing what He asks or being like the bad tenants and refusing. Whenever we don't do what is right, we are offending Jesus. But you don't want to be like those bad tenants, do you? Make sure that everything you do is for God!



Answer to front puzzle: They killed His Son.
Answer to Word-Find: God sent His Son.

www.thekidsbulletin.com

More Formation: Families & Adults

Sundays, 8:00 AM Mass, OCIA Adult Dismissal & BOW
Our OCIA Catechumens / Candidates will be dismissed at the 8AM Mass for Breaking Open the Word.

Mondays, 7:00 PM, Mercy Hall — OCIA Adult Formation
Seeking Faith and Sacraments for Adults. Our on-going Monday Night OCIA for adults thinking about becoming Catholic and/or those who need to complete their Sacraments. For Info or to Register, contact

rcia@cathedralsacramento.org

Mass Preparation

(NEW! Includes Mass Transit Downloads)

Sunday Mass Prep. Weekly email to help your family prepare for Sunday Mass. Each week's email prep will have reflections for children, teens and adults. All are welcome to participate.

www.cathedralsacramento.flocknote.com/sundays



Prayer: Breaking Open the Word Mass Preparation for **Sunday, OCT 15th**

Preparar: Semana 28 de

Tiempo Ordinario:

Isaiah 25:6-10a

Psalms 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

Philippians 4:12-14, 19-20

Matthew 22:1-14

Prepare: 28th Week of Ordinary Time

Isaiah 25:6-10a

Psalms 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

Philippians 4:12-14, 19-20

Matthew 22:1-14

Enfoque del evangelio:

En el Evangelio del próximo domingo, Jesús cuenta otra parábola más, esta vez de un padre que dio un banquete para la boda de su hijo. ¡Todos los que fueron invitados no quisieron venir a la fiesta y comenzaron a poner excusas, hasta el punto de abusar e incluso matar a los mensajeros! El Padre quiere que su banquete esté lleno de invitados y hace traer a la fiesta gente de todo tipo. Pero ni siquiera todos los que aceptaron la invitación llegaron a la fiesta debidamente dispuestos a celebrar (es decir, el que estaba sin traje de boda) y fueron expulsados.

Con tu familia

- ◆ Imagina que tu familia iba a hacer una fiesta y necesitaba hacer una lista de a quién invitar, escribiendo sus iniciales en una hoja de papel.
- ◆ Nos gusta saber que alguien está pensando en nosotros. Nuestro Evangelio, sin embargo, nos habla de personas que reciben una invitación y la ignoran.
- ◆ Lea Mateo 22:1-14
- ◆ En el Evangelio, Jesús le dice al oyente que Dios te está invitando.
- ◆ ¿Cómo sería una invitación de Dios?

Gospel Focus:

In the Gospel next Sunday, Jesus tells yet another parable, this time of a father who gave a banquet for his son's wedding. All those who were invited did not want to come to the feast, and began making excuses, even to the point of abusing, and even killing, the messengers! The Father wants his banquet to be filled with guests and has people of all kinds brought into the feast. But even not all those who accepted the invitation came to the feast properly disposed to celebrate (ie. The one without a wedding garment) and was thrown out.

With your Family

- ◆ Imagine that your family was going to throw a party and needed to draw a list of who to invite, writing their initials on a piece of paper.
- ◆ *We like to know that someone is thinking about us. Our Gospel, however tells us of people who receive an invitation and ignore it.*
- ◆ *Read Matthew 22:1-14*
- ◆ *In the Gospel, Jesus is telling the listener that God is inviting you.*
- ◆ *What would an invitation from God look like?*

October - Week 2

The Second week of each month we are focusing on the value and reality of the Sacraments instituted by Christ for our spiritual journey.



Reflect: the Sacraments
Reflexionar: los Sacramentos

The Seven Sacraments

In this age of the Church, which Jesus Himself founded during His earthly life to carry on His mission of salvation of all souls, we continue in the tradition of our spiritual ancestors by recognizing certain signs and symbols as having the power to communicate God's love to us. The Seven Sacraments of the Church — Baptism, Confirmation, Holy Eucharist, Penance and Reconciliation, Anointing of the Sick, Holy Orders, and Holy Matrimony — all instituted by Christ, are efficacious signs of God's grace. This means that each Sacrament not only is a visible representation of God's love and life, but also effects, or causes, God's grace to be present. Just as the blood of the Paschal Lamb on the doorposts of the Israelites in Egypt was a sign of life, the Sacraments are signs of God's life in us that fill us with His life and make us holy. The Sacraments fulfill God's actions in the Old Covenant, make present our salvation won by Christ on the Cross, and fill us with hope for eternal life with God in Heaven.

Los Siete Sacramentos

En esta era de la Iglesia, que Jesús mismo fundó durante su vida terrenal para llevar a cabo su misión de salvación de todas las almas, continuamos en la tradición de nuestros antepasados espirituales reconociendo que ciertos signos y símbolos tienen el poder de comunicar el amor de Dios a nosotros. Los siete sacramentos de la Iglesia: bautismo, confirmación, sagrada eucaristía, penitencia y reconciliación, unción de los enfermos, órdenes sagrados y santo matrimonio, todos instituidos por Cristo, son señales eficaces de la gracia de Dios. Así como la sangre del Cordero Pascual en los postes de las puertas de los israelitas en Egipto fue un signo de vida, los sacramentos son señales de la vida de Dios en nosotros que nos llena de su vida y nos hace santos. Los sacramentos cumplen las acciones de Dios en el Antiguo Pacto, hacen presente nuestra salvación ganada por Cristo en la cruz, y nos llenan de esperanza para la vida eterna con Dios en el cielo.

Upcoming Youth & Young Adults Events / Opportunities



CATECHETICAL FOUNDATIONS

Catechist Basic Certification Program

Also good for Adult formation

www.catholic.formstack.com/forms/catechetical-foundations



Help FFF update Classroom Supplies

Faith Formation is updating its classroom supplies! Please go to our Amazon Wishlist, choose an item, and 1) buy online or 2) take list and shop locally. Anything you can do is greatly appreciated!

Wish List Link: <https://is.gd/wishlistfff>

Help restock Family Faith Formation
Supplies at our Amazon Wish List!

Ayude a reponer la formación de fe Familiar
suministros en nuestro ¡Lista de deseos de
Amazon! Gracias! Thank you!



Sacramento Chinese Catholic Community

Page 8 | Sunday, October 8th, 2023 | 27th Sunday in Ordinary Time

RECONCILIATION: 1st Sunday of the month before mass. Please contact John Wong or Fr. Chiu in advance.

Tel: 916-583-8306

Email: sccc.contact@gmail.com

Facebook: @sacchinesecatholic

Instagram: <https://is.gd/SCCCinstagram>

Website: www.sacchinesecatholic.org/



**Chinese Portal:
Announcements/
Sunday Readings**



Fr. Abraham Chiu
趙必成神父



A Glimpse of Spirituality 靈修一瞥92 (John 16:29-33)

True peace lies not in smooth life, but in the calm after the storm and the hope after suffering. Jesus said: "I have said this to you, that in me you may have peace. In the world you have tribulation; but be of good cheer, I have overcome the world."

In addition to his death and resurrection, the true peace of Jesus to his disciples is not special privileges but that the disciples will also encounter the same suffering if they follow Jesus faithfully. Suffering is indeed a negative experience for people and no one likes it. The persecutors are the ones who intend to destroy the church. The encouragement Jesus gave his disciples in suffering is that his resurrection will definitely conquer eternal death.

The peace of Jesus is not the superficial life that the world provides. What peace Jesus emphasized is "in me" (en emo), which means living and dying with him; as Paul said: "that with full courage now as always Christ will be honored in my body, whether by life or by death." (Phil 1:20) Peace in Jesus, thus, comes from the hope of the resurrection.

Jesus said plainly that the disciples would suffer in this world. This "tribulation" (thlipsin) refers to oppression, affliction, or distress; in short, persecution. The physical and spiritual pain caused by persecution is aimed at making people leave God and go to the devil's side. If there is no hope of resurrection, people would have given up their faith. Jesus assured his disciples that his resurrection would surely triumph. The original meaning of "be of good cheer" (tharseite) is "to take courage." It empowers people to be strong in faith. If there is no strong faith, people will easily abandon God and follow the devil. The source of the courage to persist in faith is the resurrection of Jesus.

The verb "overcome" (nenikēka) actually denotes Jesus' resurrection that deprives the power of the devil to harm and to subvert its influence on people. In other words, if the faithful die with Jesus, because of Jesus' resurrection, they will also be resurrected by Jesus. Even if the world is dark, the spark of faith will never be extinguished in the faithful's hearts. Death will eventually be dispelled.

真正平安，不在順風順水，在於風雨之後的平靜，苦難之後的希望

耶穌說：“我給你們講了這一切，是要你們在我內得到平安。在世界上你們要受苦難；然而你們放心，我已戰勝了世界。”

耶穌要賜給門徒的平安真相，除了他要經歷死亡復活，如果門徒要忠貞跟隨耶穌，也會遭遇同樣苦難，苦難對人都是負面經驗，沒人喜歡；可是堅持信仰的時候，魔鬼以及敵對者都會加以迫害，好能摧毀教會，在苦難當中耶穌給門徒的鼓勵，就是他的復活一定征服永死。

首先，平安不是世界一般提供的膚淺表面的順利人生，耶穌強調的，是“在我內” (en emoi)，意思就是活在耶穌內，與他同生共死，如保祿說：“我或生或死，總要叫基督在我身上受頌揚。” (斐1:20) 在耶穌內的平安來自復活的希望。

耶穌直說門徒要在世界上受苦難，這“苦難” (thlipsin) 指的是欺壓、患難或困苦，簡言之，是迫害。迫害所帶來的身心靈痛苦，目的是讓人離開天主，投奔魔鬼，如果沒有復活希望，人心早就放棄信仰，耶穌要門徒放心的，是他的復活一定凱旋。

“放心” (tharseite) 原意是“要有勇氣”，是鼓勵對方堅強，堅強如果沒有原動力，就很容易放手，這堅持信仰的勇氣源頭，是耶穌復活。

“戰勝” (nenikēka) 其實是征服的意思，這裡解作耶穌的復活，一定剝奪死亡的傷害能力，並且顛覆它的影響力，換言之，在耶穌內與他同死，因他的復活，也會跟耶穌共復活。

世界縱然黑暗，心中不滅信仰火花，最終將會驅散死亡

ANOINTING OF THE SICK

Make an appointment by calling the parish office.

BAPTISM for INFANTS PREPARATION

Classes located in the Cathedral.

English: 1st Thursday of the month at 7pm.

Spanish: 2nd Thursday of the month at 7pm.

BAPTISM

Contact Deacon Omar Bardales at the Parish Office baptism@cbssac.org or 916-444-3071 Ext. 28

Baptisms are scheduled in English at 9 AM on the first and third Saturday of each month; and in Spanish at 9 AM on the second and fourth Saturday of each month.

CONFESSION/RECONCILIATION

Monday—Friday: 11:30 am to 12:00 pm

Saturday: 4:00 to 5:00 pm

CONFIRMATION

The Cathedral offers programs of formation for the Sacrament of Confirmation to youth (7th grade and older) and Adults. Go to:

www.cathedralsacramento.org/faithformation

HOLY EUCHARIST

Following at least two years of faith formation, and signs of readiness, Children and Teens prepare for the Sacrament of the Holy Eucharist through a series of workshops for immediate preparation for the Sacrament. Adults prepare for the Sacrament through the OCIA. Contact Sister Lisa Marie for details at slmdoty@cbssac.org.

HOLY ORDERS

Priests and deacons are ordained to perform ministerial roles in the community. To learn more about the priesthood and /or deaconate, contact Fr. Mémo Hernandez at 916-733-0258.

MARRIAGE PREPARATION

The Diocese requires all engaged couples to prepare for their union with a marriage preparation program no less than two months before the date of their wedding. Contact Deacon Omar & Janet Bardales at matrimonyprep@att.net or 916-427-9160.

MATRIMONY

Contact Titi Kila at tkila@cathedralsacramento.org.



CATHOLIC VIEWPOINT FAITH, HOPE & LOVE

With Fr. Michael F. Kiernan & Guests

View us on our website:

www.CatholicViewpointFHL.com

Or on YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UCijXOCTaW-7OBYf6ZCwRPJA>

CATECHIST PREPARATION

Desire to help us pass on the faith to adults and children? To learn more and to complete your application go to: <https://is.gd/cathechistapplication>.

FAMILY AND ADULT FAITH FORMATION

English and Spanish

The Cathedral offers weekly encounters for families to grow in faith together. Go to:

www.cathedralsacramento.org/faithformation

ORDER OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS/CHILDREN (OCIA) Adults:

Go to: www.cathedralsacramento.org/ocia

*Exploring
the beauty
of our Faith!*



Parish Information

Page 10 | Sunday, October 8th, 2023 | 27th Sunday in Ordinary Time

SACRED LITURGY

Altar Servers

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

Cathedral Choir

Rex Rallanka, Director of Liturgy & Music, rrallanka@cathedralsacramento.org

Spanish Choir (12:00 pm)

Jerry Vanoye

Spanish Choir (6:00 pm)

Ricardo Savala

Saint Toribio Choir - The Youth Choir of The Cathedral

Rex Rallanka at rrallanka@cathedralsacramento.org or Gayle Winney, gwinney@cbssac.org

Extraordinary Ministers of Holy Communion

Amy McCormick, ammccormick@att.net

Lectors

Maggie Jones, lector@cathedralsac.org

Sacristan Ministry

Michael Ognisty, mfognisty@msn.com

Ushers

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

Welcoming Ministry

Andrea Martin-Borges, andreamartin-borges@hotmail.com

PRAYER

Adoration

Titi Kila, cbsadoration@gmail.com

Evening Rosary Group

Marlene Mejia or Christina Callazo-Kelly, praytherosarywithus@yahoo.com

Friday Morning Rosary Group

John Fairbanks, john@capitolmr.com

Prayer Chain

Regina Fagan, prayer.chain.sacramento@gmail.com

FAITH FORMATION AND CATECHESIS

Catechetical Faith Formation for Families and Adults

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

Catechists for Faith Formation Spanish

Manuela C. Luni_6_7@hotmail.com

Family and Adult Faith Formation

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) Support Ministry

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC, slmdoty@cbssac.org

Catechesis of the Good Shepherd

For ages 3+ David Vincent, admin@youngsheep.org; www.youngsheep.org

SOCIAL and COMMUNITY SERVICE

Brown Bag Lunch Ministry

Marilynn Fairgood, Marilynn_Fairgood@att.net

Cathedral Docents Tour Ministry

Jill Pease, peasejill@gmail.com

Festival of Trees

Susan Moeller, susandurand@gmail.com

Front Door Ministry

Deacon Edgar Hilbert, hilbertdoheva@aol.com

Gift Shop Volunteers

Susan Moeller, susandurand@gmail.com

Hospitality

Celeste Gisla, jfgisla@att.net

Office Ministry

Victoria Ramos, vramos@cathedralsacramento.org

Outreach Ministry to the Homebound

Deacon Omar Bardales, omarcpa@att.net

Media Ministry

Titi Kila, communication@cathedralsac.org

Respect Life Ministry

Liliana Balderrama, michoacan8888@gmail.com

Volunteer Corps

Tom Waddock, tomwaddock@yahoo.com or 916-444-3071, x 20

COMMUNITY GROUPS

Cathedral A.C.T.S.

Diane Gonzales-Salais, dmgsalais@yahoo.com

Cathedral Filipino-American Group of Sacramento

John Ponce, johne.poww@gmail.com

Cathedral Young Adults

Victoria Ramos, cathedralya@gmail.com

Chinese Community

John Wong, sccc.jwg@gmail.com

Knights of Columbus

Gabriel Gutierrez, gutierrezgabriel@yahoo.com

Spanish Parents Group Leaders

Leticia Hilbert, leticia_hilbert@hotmail.com

PASTORAL AND ADMINISTRATIVE STAFF

Fr. Michael O'Reilly, *Pastor/Rector*

Fr. Abraham Chiu, *Chinese Mass*

Fr. Mémo Hernandez

Fr. Michael Kiernan

Deacon Omar Bardales

Deacon Gary Brys, *Business Manager*

Deacon Edgar Hilbert

Sr. Lisa Marie Doty, FDCC,

Director of Faith Formation & OCIA

Rex Rallanka,

Director of Liturgy & Music

Michael Ognisty, *Sacristan*

Tom Waddock, *Plant Manager*

Victoria Ramos, *Secretary*

Katie McAllister, *Bookkeeper*

Titi Kila, *Wedding Coordinator*

Chris Houlemard, *Bulletin, Environment,*

Webmaster

PARISH PASTORAL COUNCIL

Joey Martinez, Chair

Russel Almaraz Aileen Rasmussen

Esteban Arellano Richard Zacaroli

Maria Balakshin

Andrea Martin-Borges

Maria Rosario

FINANCE COUNCIL

Robert Ingenito, Chair

Janet Bardales Michael Pease

Nancy Fairbanks

Restroom Keypads: Please ask any usher for the weekly access code. Adults must accompany children.

CATHEDRAL PARISH REGISTRATION & UPDATE / Actualización y registro de la parroquia de la Catedral

Become a member of our dynamic Cathedral family! Register online at : <https://is.gd/cathedralnew>

or fill out the form below and put in the offertory basket or mail to the rectory office at:

1017 11th Street, Sacramento, CA 95814

NAME/NOMBRE

PHONE

ADDRESS/DOMICILIO

EMAIL

STREET

CITY

ZIP

Please indicate/ Por favor indique:

Please send Offertory Envelopes

Por favor envíe Sobres de Ofertorio

New Parishioner/Individual

Nuevo Parroquiano/Individuo

Change of Address/Cambio de Dirección

New Parishioner/Family

Nuevo Parroquiano/Familia

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

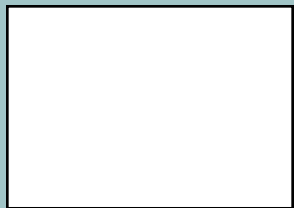


4lpi.com/adcreator

SUPPORT OUR PARISH

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/adcreator



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

relevant radio

1620AM

America's Catholic Talk Radio Network

Download the FREE mobile app!
www.relevantradio.com

Donor/Listener: 877-291-0123
Prayer: 888-577-5443

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-950-9952

Pucci's PHARMACY

• SACRAMENTO'S MIDTOWN PRESCRIPTION CENTER •
3257 FOLSOM BLVD. • SACRAMENTO, CA 95816
www.puccirx.com
(916) 442-5891 FAX (916) 442-4432

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

La Esperanza

(916) 455-0215 • Supermarket
5028-5044 Franklin Blvd., Sacramento

FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-950-9952

LE FIVE
INDOOR SOCCER

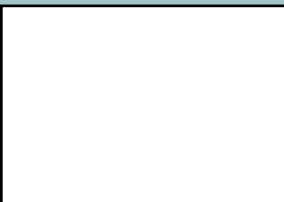
RANCHO CORDOVA WEST SACRAMENTO
(916) 603-8043

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | **SafeStreets** | **833-287-3502**

Be a Hero for the Homeless

joshua's house
VOLUNTEER HOSPICE
Joshuashousehospice.org

Hospice care for the terminally ill homeless. No one should die alone on the street. Please donate today at **GIVEJH.COM** Opening soon

SUNDAY BRUNCH 11 AM - 3 PM

EXPERIENCE MEXICAN CUISINE AT IT'S BEST...



ONE BLOCK FROM THE CATHEDRAL SACRAMENTO CORNER OF 12 & K STREET

MAYAHUEL

12TH & K STREET

DOWNTOWN | 1200 K STREET | EXPERIENCEMAYAHUEL.COM



MERCY McMAHON TERRACE

June's Place

Mercy McMahon Terrace

Independent, Assisted Living & Memory Care

A Truly One of a Kind Community
Founded by the Sisters of Mercy
24 Hour Nursing
Mass offered weekly in our Chapel

(916) 733-6510

Call for a Tour Today!

3865 J St., Sacramento, CA 95816

www.mercymcmahonterrace.org

RCFE 340312763

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Touros

dtouros@4LPi.com
(800) 950-9952 x2610

Northgate SMOG

2830 Northgate Blvd. #4
916-922-6018 northgatesmog.com



Rachel Songer,
Realtor®
Cathedral Cantor
Lyon Real Estate
916-284-3336

Lic# 02116619

Rsonger@golyon.com
www.Rsonger.golyon.com

"I'm here to help!"

LYON
REAL ESTATE

Funeral • Mortuary • Cremation • Cemetery



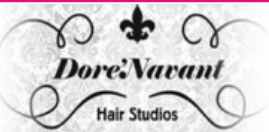
916-452-4831

Stephen R. Patton
Family Service Advisor

CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO

St. Mary Cemetery & Funeral Center 10220 Sacramento, CA

Calvary Cemetery & Funeral Center 10220 Citrus Heights, CA



Hair Salon
(916) 719-8572
dorenavanthairstudios.com
3029 El Camino Ave
Sacramento 95821

Ask for Bertha and mention Cathedral ad for special treatment

Lic# 02116619
Rsonger@golyon.com
www.Rsonger.golyon.com
"I'm here to help!"
LYON
REAL ESTATE

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As **\$19.95** /mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Cathedral of Blessed Sacrament, Sacramento, CA

A 4C 05-1145